

**М.Б. Баликаева**  
**г. Тюмень**

**Формирование профессиональной компетентности выпускника вуза в рамках обучения иностранным языкам**

**КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА:** профессиональная компетенция, профессиональные способности, предмет «Иностранный язык», система образования, профессионально-ориентированное пособие.

**АННОТАЦИЯ:** статья посвящена формированию профессиональной компетенции выпускников вуза. В статье описываются профессиональные способности, которые формируются дисциплиной «Иностранный язык».

M.B. Balikaeva  
Tyumen

Forming of the professional competence of the graduate in higher school by learning English

**KEYWORDS:** the professional competence, the professional abilities, the subject "foreign language", the system of teaching, the professional-focused textbook.

**ABSTRACT:** the article is devoted to the formation of professional competence of the graduate in higher school. In the article the professional abilities which can be formed by means of the subject "foreign language" are given and transferred on professional work. There are requirements to system of training to foreign language in higher school for formation of the professional competence.

Сегодня огромная роль отводится дисциплине «иностранный язык» в формировании профессиональной компетентности выпускника вуза. Перемены в системе российского высшего образования, требуют нового подхода к данной дисциплине. Согласно социальному заказу стране нужны специалисты, практически владеющие иностранным языком.

Высококвалифицированный специалист в современных условиях не может эффективно осуществлять свою профессиональную деятельность, используя только знания, полученные им в процессе обучения в вузе. Молодые ученые и специалисты должны быть знакомы с последними достижениями в своей области, а это подразумевает, в свою очередь, работу с научно-технической литературой не только на родном, но и на иностранном языке. Многие публикации теперь доступны в электронном виде в сети Интернет. Следовательно, знание иностранного языка может повлиять на получение выпускником высокооплачиваемой должности в выбранной им профессиональной деятельности.

Для развития информационных технологий имеет большую важность способность вести переписку на иностранном языке. Профессиональная

деятельность специалиста и ученого в современных условиях предполагает активное ведение деловой переписки с использованием информационных сетей.

Расширение международного сотрудничества и развитие отношений между различными государствами позволяет выпускникам технических вузов осуществлять профессиональную деятельность за пределами Российской Федерации.

Отсюда следует выделить следующие умения, которые могут быть сформированы посредством предмета «иностранный язык» и перенесены на профессиональную деятельность выпускника вуза: 1) поиск новой информации из учебной, научно-технической, справочной литературы, газет и журналов по специальности; 2) устный обмен информацией в ситуациях повседневного общения, в ходе переговоров и конференций, общения по телефону и Интернету; 3) письменный обмен информацией (деловая переписка; заполнение анкет, формуляров; заявки на участие в конкурсах, конференциях за рубежом и т.д.

Кроме того, обновление процесса обучения иностранным языкам в вузе оказывает непосредственное формирование профессиональной компетентности будущих специалистов. Вместо прежней преимущественной ориентации на усвоение грамматических структур теперь наибольший акцент делается на овладение прочными навыками говорения. На занятиях рекомендуется использовать тексты, материалы, содержащие новые для студентов сведения по истории, культуре страны изучаемого языка, что способствует развитию межкультурных связей. Система обучения иностранным языкам высшего образования предполагает: 1) использование технологий и методов обучения, обеспечивающих формирование практических навыков и умений, а также формирование профессионально-значимых качеств личности; 2) проектирование нового содержания обучения ориентированного на потребности и запросы личности студента; 3) поиск эффективных форм обучения; 4) изучение и адаптация конструктивного зарубежного опыта.

Профессионально-ориентированный учебник иностранного языка, по мнению М.А. Богатырёвой [1], должен отвечать следующим требованиям: 1) способствовать формированию эмпатических способностей обучаемых; 2) обладать высокой степенью информационной ценности; 3) должен иметь актуальность с точки зрения современного языкового сознания носителей языка; 4) создавать условия для аутентичного общения на межкультурном уровне; 5) опираться на родной язык и культуру адресата; 6) учитывать стилистическую дифференциацию языкового и речевого материала; 7) анализировать языковые и речевые явления с учётом принципа сопоставления лингвокультур; 8) решение комплекса речевых, коммуникативных и социокультурных задач должно быть подчинено профессиональным потребностям адресата; 9) развивать ассоциативное мышление обучаемых; 10) учитывать речевой и социокультурный опыт обучаемых на конкретном этапе овладения лингвокультурой.

Студенты участвуют в создании проектов, получают возможность говорить и писать о своей жизни, чувствах, мыслях средствами изучаемого

языка. В этом случае проектная работа ориентирует на развитие творческой речи, на обучение адекватному выражению мыслей, применительно к условиям и целям общения.

Таким образом, иностранный язык имеет огромные резервы развития высокой профессиональной культуры и профессионального мышления. В учебной деятельности при изучении иностранного языка формируются необходимые предпосылки развития личности, осознание важности профессиональной направленности, положительная мотивация, волевые и познавательные процессы.

#### ЛИТЕРАТУРА

- I. Богатырёва. М.А. Социокультурный компонент содержания профессионально-ориентированного учебника (англ.яз.. неязыковой вуз), дис. ...канд.пед. наук / М.А. Богатырева. - М.. 1998.-180 с.

I>рянаш Ирина  
Китай

#### Обучение немецкому языку в формате международного бакалавриата

I МОЧЕВЫЕ СЛОВА: международный бакалавриат, билингвальное обучение, и |ьковые экзамены, немецкий как иностранный

\ | НОТАЦИЯ: Автор делится опытом преподавания немецкого языка в к тайской школе, нацеленной на подготовку учеников к сдаче языковых Ни шменов. позволяющих овладеть выбранной профессией в любом университете Германии.

III iinasch Irina  
< III na

#### Deutsch im IB-Format

I I Y WORDS: International Baccalaureate, bilingual education, language exams, <sup>1</sup> iciman as a foreign language

MSIRACT: The author shares his experience of German teaching in a Chinese i hool for language exams, which allow to study in a University in Germany.

International Baccalaureate, oder abgekürzt IB, ist ein internationaler **Mischluss** schweizerischen Ursprungs, was der internationalen Schiilern erlaubt. c liu n von den besten Universitäten weltweit anerkannten Schulabschluss zu i" I ommen. Dafür wählen die Schiiler 7 Fächer, die sie dann 2 Jahre lang auf Higher mill Standard Level erlernen. Das IB legt fest, dass zum erfolgreichen Abschluss • Inc Kombination aus 2 Sprachen gewählt werden muss, und zwar eine Sprache als I i ir Sprache (bei Weitem nicht unbedingt Muttersprache. da wir Schiiler aus 45